DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLOWS
PLAN MAESTRO PARA APRENDICES DEL INGLÉS

Miembros de la junta
Jeromy Geiger
Gina Taylor
Lourdes Ruiz
Margaret Parisio
Kristen Gray

Emmett Koerperich, Superintendente

Equipo de Revisión
- Michelle O'Dell, Director de Currículo, Instrucción y Evaluación
- Kate Nieheus, Profesor de intervención de Desarrollo del idioma inglés en la escuela Primaria Murdock y en la preparatoria de Willows
- Elaine Kendrick, Profesor de intervención de Desarrollo del idioma inglés en la escuela Primaria Murdock
- María Briones, ELD Profesora de Desarrollo del idioma inglés en la Secundaria de Willows

Aprobado por la Junta el 11 de septiembre de 2025

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN 2

MISIÓN, VISIÓN, METAS DEL DISTRITO 4

PROGRAMAS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLOWS PARA ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLÉS 5

MARCO DE ELA / ELD DE CALIFORNIA 2014 6

SECCIÓN I 8

ARTÍCULOS DE CUMPLIMIENTO 8

SECCIÓN II 11

PROCESO / PROCEDIMIENTOS DEL PROGRAMA 11

SECCIÓN III 23

IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE INSTRUCCIÓN 23

SECCIÓN IV 35

PERSONAL DE DESARROLLO 35

SECCIÓN V 38

RECLUTAMIENTO DE PERSONAL 38

SECCIÓN VI 44

APÉNDICES 44

Encuesta sobre el idioma del hogar-Español 45

Carta para prueba inicial ELPAC 2021-2022 46

Sumativo ELPAC 2021-2022 47

Notificación Inicial Para Padres 47

Carta de Notificación Inicial para los padres 48

Carta de Notificación Anual para los Padres 52

Tasa de graduación escolar de aprendices de inglés 54

Remisión de Redesignación 56

Seguimiento de redesignación TK-12 57

Estudiantes de inglés no colocados en ELD 58

Uso de SOLOM para evaluar el dominio del inglés 59

Notificación de reclasificación a los padres 60

Hoja de perfil ELD 61

GLOSARIO DE TÉRMINOS 62

Solicitud del programa de adquisición de idiomas 66

INTRODUCCIÓN

El Plan Maestro del Distrito Escolar Unificado de Willows para Estudiantes del Idioma Inglés fue desarrollado con el fin de proporcionar al personal educativo y a la comunidad información sobre los requisitos, procesos del programa, procedimientos, opciones y objetivos de los Estudiantes de inglés (EL). El plan se diseñó además para servir como modelo de recurso para la planificación y el desarrollo del plan de estudios para los grados TK - 12.

El Distrito Escolar Unificado de Willows (WUSD) está comprometido a desarrollar el dominio del idioma inglés académico, una autoimagen positiva y la reclasificación a un dominio del inglés fluido, así como a desarrollar una apreciación de la diversidad cultural y lingüística que los estudiantes EL aportan a la comunidad.

Para lograr estas metas del distrito, estatales y federales, WUSD utilizará la Hoja de Ruta para los estudiantes de inglés como guía para el programa de Desarrollo del idioma inglés (ELD):

- Establecer una visión y misión con principios basados en la investigación para guiar la planificación y la mejora continua.

- Los aprendices de inglés como parte central de la práctica, están tejidos en el Plan Local de Responsabilidad de Control (LCAP), responsabilidad de todos.

- Enfoque en el dominio del inglés además del dominio en varios idiomas y el reconocimiento del papel del idioma del hogar en el apoyo al inglés y la alfabetización en general.

- Responde a las diversas necesidades de los aprendices del Inglés (EL)

- Preparación universitaria y profesional y preparación para la participación cívica en un mundo global, diverso y multilingüe del siglo XXI.

- Valorar y aprovechar los recursos lingüísticos y culturales que aportan los estudiantes utilizando un plan de estudios y una instrucción culturalmente receptiva

- Enfocarse en un clima y una cultura escolar seguros, afirmativos y acogedores.

- Desarrollo del lenguaje en y a través del contenido, integrado en el plan de estudios (ELD integrado) junto con el tiempo protegido (ELD designado).

- Compromiso explícito con un liderazgo que conozca y responda a los estudiantes de inglés.

- Proporcionar desarrollo profesional continuo de ELD en estrategias de instrucción de alto impacto.

• Hacer un seguimiento del progreso de los estudiantes de inglés y hacer cambios para asegurar el crecimiento.

• Utilizar el lenguaje académico y las estrategias de ELD en todas las materias básicas.

• Todos los maestros usarán evaluaciones comunes para informar la instrucción.

El objetivo de este plan es desarrollar un documento integral que comunique claramente el Programa de Desarrollo del Idioma Inglés del Distrito Escolar Unificado de Willows al personal, los padres y los líderes comunitarios.

El Distrito Escolar Unificado de Willows consta de cuatro escuelas: la Primaria Murdock, la Secundaria de Willows, la Preparatoria de Willows y la Preparatoria Comunitaria de Willows. Los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) constituyen el 21.2% de la matrícula del distrito.

MISIÓN, VISIÓN, METAS DEL DISTRITO

Misión

"*Preparar a los estudiantes de hoy para los desafíos del mañana*".

Declaración de la visión

El Distrito Escolar Unificado de Willows ofrece un entorno de aprendizaje seguro, atractivo y centrado en el estudiante donde cada estudiante:

• Se da cuenta de su máximo potencial

• Desarrolla respeto y tolerancia por sí mismo y por los demás.

• Se convierte en un miembro productivo de nuestra sociedad global.

Metas

1. Cumplir con los criterios de responsabilidad exigidos por el estado relacionados con la Fórmula de Financiamiento de Control Local (LCFF) y el Plan de Continuidad del Aprendizaje.
2. Ser financieramente capaz de soportar todas las obligaciones del Distrito.
3. Proporcionar políticas del Distrito claras, concisas y actualizadas.
4. Garantizar campus seguros, limpios, ordenados y libres de drogas que promuevan un ambiente de aprendizaje positivo.
5. Reclutar y retener personal de la más alta calidad.
6. Proporcionar y mantener instalaciones adecuadas para albergar a los estudiantes y apoyar todas las necesidades del programa.
7. Desarrollar y mantener un plan de estudios TK-12 que esté alineado con los estándares estatales y apoye las necesidades de todos los estudiantes.
8. Implementar instrucción en línea efectiva para involucrar a todos los estudiantes a través del estudio independiente.
9. Colaborar con los estudiantes, los padres y la comunidad para desarrollar una mayor conciencia cultural, tolerancia y comprensión.
10. Desarrollar y mantener una buena comunicación entre el Distrito, los padres y la comunidad.
11. Integrar el uso de la tecnología por parte de estudiantes y miembros del personal para mejorar el rendimiento y el rendimiento en todas las áreas temáticas.
12. Promover y apoyar programas y cursos que lleven a todos los estudiantes a estar preparados para la carrera y / o la universidad.
13. Mitigar la pérdida de aprendizaje debido a la pandemia de coronavirus.
14. Implementar los protocolos de seguridad del Coronavirus del Departamento de Salud Pública de California.

PROGRAMAS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLOWS PARA ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLÉS

El Programa de Desarrollo del Idioma Inglés desarrollará en cada niño el dominio del inglés, reforzará los conceptos positivos de sí mismos y promoverá la comprensión intercultural. El programa permitirá a todos los estudiantes desarrollar habilidades y conocimientos académicos, lingüísticos y sociales a su máximo potencial para participar plenamente en nuestra sociedad multicultural.

DIVERSIDAD Y CARACTERÍSTICAS DE LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS

Los estudiantes que son Aprendices de Inglés (EL) vienen a las escuelas de California de diferentes partes del mundo y muchos nacieron en los Estados Unidos. Las escuelas y los distritos son responsables de garantizar que todos los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) tengan acceso completo a un plan de estudios intelectualmente rico y completo, a través de una instrucción diseñada apropiadamente, y que progresen en su programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD).

Definición: Un Aprendiz de Inglés es un estudiante de 4 a 21 años de edad, que está matriculado o se está preparando para matricularse en una escuela primaria o secundaria, y cuyas dificultades para hablar, leer, escribir o comprender el idioma inglés pueden ser suficientes para negar al estudiante la capacidad de cumplir con los estándares académicos estatales, la capacidad de lograr con éxito en las aulas donde el idioma de instrucción es el inglés, o la oportunidad de participar plenamente en la sociedad. Un Aprendiz de Inglés (EL) puede incluir a un estudiante que no nació en los Estados Unidos o cuya lengua materna es un idioma que no es el inglés; un estudiante nativo americano o nativo de Alaska, o un residente nativo de las áreas periféricas, que proviene de un entorno donde un idioma que no es el inglés ha tenido un impacto significativo en el nivel de dominio del idioma inglés del individuo; o un estudiante migratorio, cuya lengua materna es un idioma que no es el inglés, y que proviene de un entorno donde predomina un idioma que no es el inglés. (Código de Educación 306; 20 USC 7801, AR 6174.

Edad: Es importante tener en cuenta que los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) aprenden el idioma inglés en diferentes etapas de su desarrollo cognitivo. Los estudiantes de inglés que ingresan a los EE. UU. En el jardín de niños , por ejemplo, se beneficiarán de participar en las mismas actividades de instrucción en alfabetización que sus compañeros que no son Aprendices del Inglés (EL), junto con un apoyo diferenciado adicional basado en las necesidades de los estudiantes. Todos los Aprendices del Inglés (EL) deben tener acceso completo a la misma instrucción y materiales de alta calidad, intelectualmente desafiantes y ricos en contenido que sus compañeros que no son Aprendices del Inglés (EL), junto con niveles efectivos de andamiaje para garantizar el éxito.

Origen del idioma primario y alfabetización: Los estudiantes de inglés tienen diferentes niveles de conocimiento, habilidades y destrezas en el idioma primario y alfabetización. Los EL mayores también pueden tener un conocimiento considerable del contenido en disciplinas básicas, como ciencias o matemáticas. Muchos estudiantes Aprendices del Inglés (EL) continúan desarrollando su lengua materna y alfabetización tanto en programas bilingües formales así como menos formal en casa. Los estudiantes de inglés pueden aprovechar su idioma principal y sus habilidades y conocimientos de alfabetización y también el conocimiento del contenido que han desarrollado en su idioma principal para informar su aprendizaje del idioma inglés y el desarrollo del conocimiento del contenido. En lugar de dejar esta transferencia interlingüística al azar, los profesores deben abordar la transferencia

de forma intencionada y estratégica. Otros Aprendices del Inglés (EL) pueden tener antecedentes escolares muy limitados y pueden tener lagunas en las habilidades de alfabetización (por ejemplo, decodificación, comprensión) y, por lo tanto, requerirán un apoyo sustancial en aspectos particulares de la instrucción de alfabetización. Sin embargo, incluso con bases sólidas en el idioma primario, algunos adolescentes Aprendices del Inglés (EL) pueden tener dificultades para dominar la alfabetización disciplinaria, dado el marco de tiempo acelerado en el que se espera que cumplan con las expectativas del área de contenido del nivel de grado.

Tiempo en los EE. UU.: Muchos estudiantes Aprendices del Inglés (EL) nacieron en los EE. UU. o comenzaron su educación en los EE. UU. en el jardín de niños. Los estudiantes de inglés que nacieron en los EE. UU. o que han estado en escuelas de EE. UU. durante varios años dominan el inglés conversacional o de todos los días (aunque puede haber brechas en el conocimiento del inglés cotidiano de algunos Aprendices del Inglés (EL) y necesitan desarrollar un inglés académico . Otros estudiantes Aprendices del Inglés (EL) ingresan a escuelas de EE. UU. con una exposición limitada a la cultura estadounidense o al inglés. Los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) recién llegados, estudiantes que han estado en escuelas de EE. UU. por menos de un año, reciben apoyo especializado para asegurar su desarrollo del inglés, así como su integración social en sus escuelas. Es especialmente importante tener en cuenta que los estudiantes con una sólida formación en educación formal, aquellos que pueden estar rindiendo a nivel de grado en su idioma principal pero que son nuevos en inglés, requerirán una instrucción especializada diferente a la de los estudiantes con educación menos formal.

Progreso en ELD: Independientemente de su edad, idioma principal y antecedentes de alfabetización, y el tiempo en las escuelas de los EE. UU., todos los Aprendices del Inglés (EL) deben hacer un progreso constante en el desarrollo del inglés, en particular los tipos de inglés académico necesarios para el éxito escolar. Sin embargo, es posible que muchos estudiantes no hayan recibido el apoyo educativo de la escuela que necesitan para progresar continuamente en el desarrollo del inglés y para tener éxito en las materias académicas. Estos estudiantes han sido identificados como aprendices de inglés a largo plazo (LTEL, por sus siglas en inglés) porque han sido educados en los EE. UU. durante seis o más años, pero no han logrado un progreso lingüístico y académico suficiente para cumplir con los criterios de reclasificación y salir del estatus de Aprendices del Inglés (EL).

Estudiantes de inglés a largo plazo: El Código de Educación de California (EC) sección 313.1. (a) (b) define a un aprendiz de inglés a largo plazo como "un aprendiz de inglés que está inscrito en cualquiera de los grados de 6 a 12, inclusive, ha estado inscrito en escuelas en los Estados Unidos por más de seis años, ha permanecido en el mismo nivel de dominio del idioma inglés durante dos o más años consecutivos "según lo determinado por la prueba anual de desarrollo del idioma inglés del estado. Además, la misma sección 313.1 (a) (2) del Código de Educación de California identifica a los aprendices de inglés en riesgo de convertirse en aprendices de inglés a largo plazo como aquellos estudiantes Aprendices del Inglés (EL) inscritos en cualquiera de los grados 3 a 12, en escuelas de los Estados Unidos durante 4º. 5 años, ha obtenido un nivel intermedio o inferior en la prueba de ELD, y en los grados 3-9, quien obtiene una puntuación por debajo del básico o muy por debajo del básico en la evaluación de ELA exigida por el Estado.

MARCO DE ELA / ELD DE CALIFORNIA 2014

El propósito del Marco de ELA/ELD es proporcionar orientación educativa e ideas de lecciones para los maestros de TK-12. También guía el desarrollo curricular, el diseño de programas, el liderazgo escolar y el desarrollo profesional. El Marco de ELA / ELD integra estos dos conjuntos de estándares y los analiza en términos de los cinco temas clave que se enumeran a continuación (Marco de ELA / ELD, Capítulo 2, p. 4).

- Creación de significado
- Desarrollo del lenguaje

- Expresión eficaz
- Conocimiento del contenido
- Fundacional
- Habilidades

En septiembre de 2017, la Junta de Educación del Estado adoptó nuevos estándares de ELD, así como una nueva prueba de dominio del idioma inglés. Esta nueva prueba llamada Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC) reemplazó la evaluación anterior llamada CELDT.

DESCRIPTORES DE NIVEL DE COMPETENCIA DE ELD DE CALIFORNIA 2014

Los descriptores de nivel de competencia brindan una descripción general de las etapas de ELD. Se espera que los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) progresen a través de estas etapas a medida que adquieren un mayor dominio del inglés como nuevo idioma. Los descriptores describen el conocimiento, las destrezas y las habilidades de los estudiantes continuamente, identificando lo que los Aprendices del Inglés (EL) saben y pueden hacer en cada uno de los tres niveles de competencia: Emergente, Expandible y Refuerzo. Estos descriptores están destinados a ser utilizados como una guía para proporcionar a los Aprendices del Inglés (EL) una instrucción específica en inglés, así como instrucción diferenciada en áreas de contenido académico. Sin embargo, los Aprendices del Inglés (EL) en todos los niveles de dominio del idioma inglés deben participar plenamente en las tareas de nivel de grado en todas las áreas de contenido con diversos grados de andamiaje para desarrollar tanto el conocimiento del contenido como el inglés.

EMERGENTE: Los estudiantes en este nivel generalmente progresan muy rápido, aprenden a usar el inglés para necesidades inmediatas y comienzan a comprender y usar el vocabulario académico y otras características del lenguaje académico.

AMPLIACIÓN: Los estudiantes de este nivel tienen el desafío de aumentar sus habilidades en inglés en más contextos y aprender una mayor variedad de vocabulario y estructuras lingüísticas, aplicando sus crecientes habilidades lingüísticas en formas más sofisticadas apropiadas para su edad y nivel de grado.

ENLACE: Los estudiantes en este nivel continúan aprendiendo y aplicando una variedad de habilidades del idioma inglés de alto nivel en una amplia variedad de contextos, incluida la comprensión y producción de textos altamente técnicos.El "puente" al que se alude es la transición hacia la participación total en las tareas y actividades académicas de nivel de grado en una variedad de áreas de contenido sin la necesidad de instrucción especializada en ELD.

SECCIÓN I

ARTÍCULOS DE CUMPLIMIENTO

- **Notificación a los padres**
- **Garantías**
- **Elementos de cumplimiento**

NOTIFICACIÓN A LOS PADRES EN EL IDIOMA PRINCIPAL

Cuando el 15 por ciento o más de los alumnos matriculados en una escuela pública que brinda instrucción en el jardín de niños o en cualquiera de los grados 1 al 12 hablan un solo idioma principal que no sea el inglés, según se determina a partir de los datos del censo presentados al Departamento de Educación de conformidad con la Sección EC. 52164 en el año anterior, todos los avisos, informes, declaraciones o registros enviados a los padres o tutores de dicho alumno por la escuela o el distrito escolar deberán, además de estar escritos en inglés, estar escritos en dicho idioma principal y pueden ser respondidos en inglés o en el idioma principal. 1981 De conformidad con la Sección 48985 de las CE.

GARANTÍAS DEL DISTRITO

SOLICITUD CONSOLIDADA DEL DISTRITO *

PROGRAMA ESTATAL PARA ESTUDIANTES DEL IDIOMA INGLÉS

- El distrito ha identificado, evaluado y reportado apropiadamente a todos los estudiantes que tienen una lengua materna diferente al inglés y son aprendices de inglés. EC 62002 sección 3.
- El distrito ha completado y presentado informes anuales del censo de idiomas (R30-LC) que incluyen a todos los estudiantes de inglés y estudiantes FEP. (EC 62002 y 62003)
- Todos los padres de los estudiantes de inglés y los estudiantes de FEP han sido notificados por escrito de los resultados de la evaluación del dominio del inglés y del idioma principal de sus hijos. (EC 62002)
- Existe un procedimiento que asegura que la participación de cada estudiante inscrito en un programa bilingüe sea voluntaria por parte del padre o tutor. (EC 62002)
- El distrito ha asignado una cantidad adecuada de maestros calificados para implementar la instrucción requerida del idioma inglés con el fin de desarrollar el dominio del inglés. (EC 62002)
- El distrito ha asignado una cantidad adecuada de maestros calificados para implementar la instrucción académica a través del idioma principal para cada estudiante Aprendiz del Inglés (EL) cuando se ha determinado que es necesario. (EC 62002)
- Los maestros del salón de clases que están siendo asistidos por asistentes de instrucción retienen su responsabilidad por la instrucción y supervisión de los alumnos a su cargo. (EC 45344 sección (a))una variedad de áreas de contenido sin la necesidad de instrucción especializada en ELD.
- Los auxiliares de instrucción que ayudan a los maestros del salón de clases tienen calificaciones educativas adecuadas a sus responsabilidades asignadas. (EC 45344 sección (b))
- El distrito ofrece un programa de capacitación para capacitar al personal actual y futuro en las habilidades bilingües y transculturales necesarias para servir a los aprendices de inglés. (EC 62002)
- Existen recursos básicos y complementarios adecuados para brindar a los Estudiantes de inglés oportunidades de aprendizaje bilingüe en un programa apropiado para mantener el rendimiento académico. (EC 62002)
- Se han establecido criterios objetivos para cambiar la designación de un estudiante de aprendiz de inglés a estado FEP. (EC 62002)

- El distrito ha cumplido con los requisitos de EC 62002.5 con respecto a las funciones de asesoramiento del distrito y los comités escolares sobre educación bilingüe. (EC 62002.5)
- Cada estudiante de inglés recibe un programa de instrucción en el desarrollo del idioma inglés con el fin de desarrollar el dominio del inglés. (EC 62002)
- Cada estudiante de inglés cuyo diagnóstico hace necesaria la instrucción académica a través del idioma principal, recibe dicha instrucción. (EC 62002)
- Cada estudiante de inglés cuyo diagnóstico hace que sea necesario recibir instrucción académica especialmente diseñada en inglés, recibe dicha instrucción. (EC 62002)

* Elementos de garantía 89-103

SECCIÓN II

PROCESO / PROCEDIMIENTOS DEL PROGRAMA

- Identificación inicial
- Encuesta sobre el idioma del hogar
- Evaluación del dominio del idioma inglés
- Evaluación diagnóstica
- Redesignación
- Lista de verificación de dominio del plan de estudios (aporte del maestro)

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

PROCESO DE IDENTIFICACIÓN INICIAL

1. Revisar los registros acumulativos de la lengua materna (HLS).

2. Administrar la Encuesta sobre el idioma del hogar a cualquier alumno que no tenga HLS en los registros.

3. Si es inglés solamente (EO), terminar el proceso de identificación y colocar al alumno en el programa apropiado.

4. Administrar ELPAC inicial a cualquier alumno con un idioma principal que no sea inglés y que nunca antes haya tomado el ELPAC inicial.

5. Cualquier estudiante EL de TK-12 que obtenga un puntaje más bajo en expansión (nivel 2) o Emergente será considerado como EL (aprendiz del inglés).

6. Cualquier estudiante EL de TK-12 que obtenga un puntaje de Puente Superior (nivel 4) será considerado para la reclasificación.

PROCEDIMIENTOS INICIALES DE IDENTIFICACIÓN

Función Primaria	Instrumento	Grupo Objetivo	Responsabilidad	Línea del tiempo
Para determinar un idioma principal que no sea el inglés.	Encuesta de lenguaje de casa	Todo los alumnos de TK-12	Personal de registro	Dentro de los 30 días escolares posteriores a la inscripción
Para determinar el nivel de dominio del idioma inglés (lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral)	ELPAC	Alumnos de TK-12 que tienen un idioma en el hogar que no es el inglés.	Maestro de ELD Otro personal calificado.	Dentro de los 30 días escolares posteriores a la inscripción
Para notificar a los padres de los resultados de la identificación inicial	Cartas de notificación a los padres	Alumnos de TK-12 que tienen un idioma en el hogar que no es el inglés.	Profesor de ELD	Dentro de los 45 días escolares posteriores a la inscripción
Para determinar si se ha realizado una identificación adecuada	Observación en el aula / informe de progreso trimestral.	Estudiantes de TK-12 inicialmente identificados como FEP en el ELPAC o RFEP inicial	Profesor de Clase y Profesor de ELD	Evaluación realizada dentro de los 6 meses posteriores a la identificación - Evaluación de seguimiento al final del año.

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

ENCUESTA DE IDIOMA DOMÉSTICO (HLS)

El Código de Educación de California, Sección 52164.1 (a) contiene requisitos legales que instruyen a las escuelas a determinar el idioma o idiomas que se hablan en el hogar de cada estudiante. Los padres o tutores legales deben completar una Encuesta sobre el idioma que se habla en el hogar (HLS, por sus siglas en inglés) en el momento de la inscripción inicial de los estudiantes de TK-12. Los estudiantes nuevos que se inscriben en las escuelas de California por primera vez pueden incluir, entre otros, estudiantes migrantes, inmigrantes, transferencias fuera del estado, educación especial, educación alternativa, jardín de niños de transición (TK) y jardín de niños.

La HLS consta de las siguientes cuatro preguntas:

1. ¿Qué idioma aprendió su hijo cuando empezó a hablar?
2. ¿Qué idioma habla su hijo con más frecuencia en casa?
3. ¿Qué idioma (los padres o tutores) utilizan con más frecuencia cuando hablan con su hijo?
4. ¿Qué idioma hablan con más frecuencia los adultos en el hogar? (padres, tutores, abuelos o cualquier otro adulto)

Consulte HLS en inglés y español en los Apéndices.

Se deben responder las cuatro preguntas y el padre o tutor debe firmar el formulario HLS. El documento pasa a formar parte permanente del expediente acumulativo del alumno (CUM) y se documenta de forma permanente en los sistemas de datos del alumno Aeries y CALPADS.

Si el padre indica “inglés” en las preguntas # 1-3 y cualquier idioma en la pregunta # 4, el estudiante se considera inglés solamente (EO) y se coloca en el programa general del distrito. (Para la pregunta # 4, el idioma hablado con mayor frecuencia por los adultos en el hogar no determina el dominio del idioma nativo del estudiante).

Si el padre indica una respuesta diferente al inglés en las preguntas # 1-3, marque “TBD”. Se designa que el estudiante tiene un idioma principal que no es el inglés y comienza el proceso de evaluación. Se proporcionará una copia de la HLS inicial al contacto del sitio EL. La HLS se coloca en la carpeta CUM del estudiante. El proceso de evaluación debe tener lugar dentro de los 30 días calendario posteriores a la inscripción. EL Site Contact actualizará la clasificación del idioma del estudiante (TBD-IFEP o EL). También agregarán las fechas y los resultados de las pruebas de idioma en Aeries. El estudiante será colocado en el programa educativo apropiado según los resultados del idioma inicial.

Una vez que se toma la determinación del idioma del hogar, no es necesario volver a determinarlo a menos que el padre o tutor cuestione los resultados. Si el HLS se completa por error, el padre o tutor puede solicitar un cambio. Sin embargo, una vez que el estudiante sea evaluado con ELPAC e identificado como un aprendiz de inglés, cambiar la HLS no cambiará la identificación del estudiante. El estado de aprendiz de inglés de un estudiante cambiará sólo cuando se cumplan los criterios de reclasificación. Los padres no pueden "optar por no participar" en ELPAC porque la evaluación del dominio del idioma inglés es un requisito tanto federal como estatal (EC sección 313).

Nombre de Estudiante _____

Fecha de Nacimiento _____# de estudiante _____

Escuela _____

Grado _____Fecha _____

Willows Unified School District

Encuesta sobre el idioma del hogar-Español

El Código de Educación de California 52164.1 (a) requiere que las escuelas determinen el idioma hablado en casa por cada estudiantes. Esta información es esencial para que las escuelas proporcionen instrucción significativa a todos los estudiantes. Como padres o tutores, se solicita su cooperación para cumplir con el requisito legal. Responda a cada una de las cuatro preguntas que se enumeran a continuación con la mayor precisión. Para cada pregunta, escriba el nombre del idioma que se aplica en el espacio provisto. **Por favor, no deje ninguna pregunta sin respuestas**.

1. ¿Qué idioma aprendió su hijo cuando comenzó a hablar? _____

2. ¿Qué idioma habla su hijo con más frecuencia en casa? _____

3. ¿Qué idioma usa usted (con más frecuencia los padres o tutores) cuando habla con su hijo? _____

4. ¿Qué idioma se habla más a menudo por los adultos en el hogar? _____

(Padres, tutores, abuelos o cualquier otro adulto)

Estado de California

Departamento de Educación

_____

Firma del padre o tutor/Fecha

IDENTIFICACIÓN INICIAL/ SÓLO PARA USO ESCOLAR	
1_Solo en inglés Evaluación inicial de ELPAC Fecha: _____ Puntaje: _____ Clasificación de idiomas: 2_IFEP 3_EL 4 _RFEP Fecha _____	**Evaluación de la lengua materna** Fecha _____ Puntuación de la evaluación del idioma del distrito _____

EVALUACIÓN DEL DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS

Personal ELD (Ayudantes, maestra de ELD)	• Asegura que las evaluaciones iniciales se completen dentro de los 30 días calendario posteriores a la inscripción del estudiante y que las evaluaciones anuales se administren durante el período de ELPAC
Director de programas estatales y federales	• Asiste a capacitaciones para la administración de ELPAC y firma una declaración jurada • Organiza y garantiza la seguridad de los materiales de prueba • Supervisa la administración de la prueba • Responsable de los procedimientos de seguridad y evaluación en todo el distrito • Proporciona actualizaciones oportunas y resultados de pruebas a todas las partes interesadas
Maestro de ELD o coordinador del sitio de ELPAC	• Proporciona capacitación, materiales, asistencia técnica, soporte y recopilación de datos.

PROCEDIMIENTOS PARA LA EVALUACIÓN INICIAL DEL DOMINIO DEL IDIOMA INGLÉS

1. Si la Encuesta sobre el idioma del hogar (HLS) indica un idioma principal que no es el inglés (preguntas 1 a 3), el estudiante será evaluado utilizando la Evaluación de competencia de los aprendices de inglés de California (ELPAC)
2. El personal autorizado y capacitado administra ELPAC dentro de los 30 días calendario posteriores a la inscripción del estudiante.
3. Los datos de la Herramienta de puntuación local (LST) se utilizarán hasta que el resultado oficial de ELPAC esté disponible para determinar las siguientes designaciones:
    a. Competencia inicial en inglés con fluidez (IFEP): Un estudiante se considera inicialmente competente en inglés cuando ha cumplido con el criterio de ELPAC en la prueba inicial de ELPAC. Consulte la página 14. Una vez determinado, los estudiantes del IFEP no requieren más pruebas ELPAC y se colocan en el programa general de la escuela.
    b. Aprendices de inglés (EL): A los estudiantes que obtienen una calificación por determinar (TBD) se les ofrecen servicios de EL y deben ser reevaluados anualmente utilizando ELPAC hasta que cumplan con los requisitos de reclasificación.

PROCESO DE EVALUACIÓN DIAGNÓSTICA

IPT (Pruebas de competencia lingüística IDEA) se utilizará para determinar la competencia en el idioma principal según sea necesario a discreción del maestro.

PROCEDIMIENTO DE REASIGNACIÓN

1. Administre SOLOM (K-12) a cualquier alumno recomendado para redesignación.

2. Llevar a cabo una revisión de la nueva designación.

a) ELPAC (TK-12) - Dominio del idioma inglés

3. A los alumnos que sean redesignados se les asignarán actividades de apoyo continuo (inglés o lengua materna) para mantener el rendimiento académico, según sea necesario.

4. Un equipo de evaluación de estudiantes del idioma inglés * revisará el progreso de los estudiantes y hará recomendaciones sobre el programa al observar también una muestra de escritura del estudiante.

5. Los alumnos que no sean reasignados continuarán en el Programa de Desarrollo del Idioma Inglés.

* Composición recomendada del equipo de evaluación: maestro de salón, maestro de ELD, director, maestro de recursos y padres (recibirán una carta de notificación a los padres).

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

PROCESO DE REASIGNACIÓN

Función primaria	Instrumento	Grupo objetivo	Responsabilidad	Línea de tiempo
Determinar el nivel de dominio del idioma inglés (comprensión, fluidez, vocabulario, pronunciación y gramática	Matriz de observación del lenguaje oral del estudiante en inglés (SOLOM) • Puntaje de aprobación de 18/25	Todos los alumnos EL considerados reasignados en los grados de TK a 12	Maestro de la clase Maestro de ELD Maestro de recursos Otro personal	Cuando se considera al estudiante para la redesignación
Para determinar el nivel de dominio del idioma inglés (lectura, escritura, expresión oral y comprensión auditiva).	ELPAC • Nivel 4 (puente superior)	Todos los alumnos EL considerados reasignados en los grados de TK a 12	Maestro de ELD Otro personal	Cuando se considera al estudiante para la redesignación
Para determinar el nivel de dominio del idioma inglés (escritura)	Muestra de escritura o Lista de verificación de dominio del plan de estudios (aporte del maestro)	Todos los alumnos EL considerados reasignados en los grados de TK a 12	Maestro de la clase Maestro de ELD	Cuando se considera al estudiante para la redesignación
Notificar a los padres sobre la nueva designación pendiente e invitarlos a la reunión de redesignación	Carta de notificación a los padres	Todos los alumnos EL considerados reasignados en los grados de TK a 12	Maestro de ELD	Cuando se considera al estudiante para la redesignación
Dar seguimiento al éxito educativo de los alumnos redesignados	Conferencia Grupal (Equipo de valoración)	Todos los alumnos redesignados en los grados de TK a 12	Equipo de evaluación de estudiantes del idioma inglés Maestro de la clase Maestra de ELD Administrador del sitio	Dentro de los 6 meses posteriores a la nueva designación y anualmente a partir de entonces
Redesignar inmediatamente	Puntajes CAASPP ELA y matemáticas (Estándares cumplidos y estándares excedidos)	Todos los alumnos redesignados en los grados de TK a 12	Equipo de evaluación de estudiantes del idioma inglés Maestro de la clase Maestra de ELD Administrador del sitio	Dentro de los 6 meses posteriores a la nueva designación y anualmente a partir de entonces

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLOWS

PROCEDIMIENTO DE REDESIGNACIÓN

PASO 1: Se forma un Equipo de Evaluación (AT) que incluirá: Maestro de ELD,Administrador, maestro del salón de clases y otros miembros según corresponda. Se determinará una reunión de redesignación y todas las personas apropiadas estarán presentes.

PASO 2: Un maestro de salón de clases o un coordinador de sitio que sienta que tiene un estudiante que está listo para la reasignación hará lo siguiente:

a) Solicite un formulario de redesignación, un formulario SOLOM y una lista de control del dominio del plan de estudios al maestro de ELD o al coordinador del sitio de EL.

b) Complete la lista de verificación de dominio del plan de estudios y SOLOM (aportación del maestro).

c) Complete el formulario de redesignación registrando:

1. puntajes de SOLOM
2. puntajes de la lista de verificación de dominio del plan de estudios
3. 70% en la clase de ELA y Matemáticas O cumplir con los objetivos de Map Growth para ELA y Matemáticas
4. puntajes de ELPAC más reciente
5. muestra de escritura

d) Si el rendimiento del estudiante en todo lo anterior cumple con los estándares del distrito (como se indica en el formulario), el maestro de la clase envía el nombre del estudiante al director del Equipo de Evaluación de Estudiantes y se determinará una hora de reunión.

PASO 3: En el día señalado, el SAT se reunirá con los maestros para presentar la documentación necesaria para los estudiantes que están recomendando para la redesignación. El equipo toma una decisión y registra la información de la reunión en el formulario de redesignación.

PASO 4: Para cada estudiante redesignado, el maestro de ELD llevará a cabo un seguimiento de 30 días, seis meses y dos años.

PASO 5: El SAT debe hacer todo lo posible por comunicarse con los padres para recibir sus comentarios sobre la decisión de redesignación. Deben documentarse las conversaciones con los padres, así como los intentos de contactarlos. Se informará a los padres por escrito sobre la nueva designación de su hijo.

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

REMISIÓN DE REDESIGNACIÓN

Los aprendices del idioma inglés

Nombre del estudiante _____ Fecha _____

Maestro (es) _____ Grado _____

ÁREA DE HABILIDADES	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN	ESTÁNDAR	LOGRO ESTUDIANTIL
Inglés oral - Asignación de objetivos	ELPAC	Puntuación general del nivel 4 (enlace superior)	
Inglés oral - Juicio del maestro	SOLOM	Comprensión - 4 Fluidez - 4 Vocabulario - 4 Pronunciación - 3 Gramática - 4	
Dominio del plan de estudios / Objetivo Evaluación	Grado	Dominio del plan de estudios / Objetivo Evaluación	ELA Matematicas
Escrito en inglés - Juicio del maestro	Muestra de escritura	Comparable al promedio de EO	Escritura
Dominio del plan de estudios - Aporte del maestro	Lista de verificación de dominio del plan de estudios	Desempeño del plan de estudios de nivel de grado - 4 Habilidad proyectada - 3 Apoyo curricular - 4	

Contacto con los padres - Fecha _____Escrito / Teléfono _____

Firmas del equipo de evaluación de estudiantes

_____ _____

Nombre Título

_____ _____

Nombre Título

_____ _____

Nombre Título

Seguimiento	Satisfactorio	No satisfactorio	Firma
30 dias_____	_____	_____	_____
6 meses_____	_____	_____	_____
2 años _____	_____	_____	_____

LISTA DE VERIFICACIÓN DE MAESTRÍA DEL CURRÍCULO (Entrada del profesor)

PUNTUACIÓN	DESEMPEÑO DEL CURRICULUM	CAPACIDAD PROYECTADA PARA TENER ÉXITO EN EL CURRÍCULUM EN INGLÉS	APOYO CURRICULAR REQUERIDO EN CLASE REGULAR
1	No ha dominado el plan de estudios básico que se espera de los estudiantes que hablan inglés con fluidez más débil en este nivel de grado.	Requeriría materiales curriculares especiales de nivel inferior para la mayoría de las áreas de instrucción.	Es poco probable que pueda adaptarse a un aula de solo inglés, incluso con apoyo
2	Es débil tanto en áreas curriculares relacionadas con el lenguaje como en otras áreas. Necesita trabajar en algunos conceptos básicos.	Puede esforzarse por completar el plan de estudios básico lentamente y con gran esfuerzo.	Probablemente requerirá una ayuda y un apoyo considerables en un salón de clases solo en inglés
3	Conoce el plan de estudios que no es un idioma al igual que otros estudiantes, pero es algo débil en las habilidades de lectura y escritura en inglés.	Puede manejar los materiales del plan de estudios básico a un ritmo más lento de lo normal y / o con algo de ayuda.	Requerirá ayuda inicial para adaptarse a un salón de clases solo en inglés.
4	Sabe tanto en áreas del plan de estudios como el estudiante promedio en este nivel de grado.	Puede manejar los materiales curriculares que se esperan de otros en este grado a un ritmo normal.	Es casi seguro que se adaptará fácilmente a un salón de clases regular solo en inglés.

SECCIÓN III

IMPLEMENTACIÓN DEL PROGRAMA DE INSTRUCCIÓN

- Programa ELD
- Objetivos del programa
- Descriptores de nivel de competencia
- Participación de los padres
- Asesoramiento ELL
- Asesor de distrito
- Desarrollo del plan de estudios

OPCIONES DE PROGRAMA PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS K-12

EL DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS ES REQUERIDO PARA TODOS LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS Y ES UN COMPONENTE BÁSICO DE TODAS LAS DEMÁS OPCIONES DEL PROGRAMA.

TODAS LAS OPCIONES SON ENSEÑADAS POR PERSONAL DE CAPACITACIÓN ADECUADAMENTE CREDENCIALIZADO Y / O CERTIFICADO.

DESARROLLO DEL IDIOMA INGLÉS

Salón de clase integrado / designado para el idioma inglés

Los maestros calificados trabajan para proporcionar instrucciones ELD integradas / designadas diariamente para ayudar a los estudiantes a aprender inglés. Los maestros y auxiliares de lengua materna, según corresponda, ayudan al estudiante a aprender inglés y acceder al plan de estudios básico. Los maestros están bien capacitados y utilizan múltiples enfoques de instrucción para lograr el objetivo de que todos los estudiantes cumplan con los estándares estatales.

Los materiales utilizados para el desarrollo del idioma inglés son Benchmark Advanced para K-5, Houghton Mifflin Harcourt Collections para sexto grado, McGraw Hill Study Sync para séptimo y octavo grado, y Pearson Longman Keystone para secundaria. Hay materiales de recursos adicionales disponibles en cada sitio para respaldar los materiales adoptados.

De acuerdo con el Marco de ELA / ELD, "Los EL (aprendices del inglés) en todos los niveles de competencia en inglés y en todas las edades requieren tanto ELD integrado como atención especializada a sus necesidades particulares de aprendizaje del idioma, o ELD designado. Tal aplicación multicapa de los Estándares ELD de CA requiere una colaboración profunda entre educadores, apoyo para los maestros y, lo que es más importante, un enfoque sostenido en las fortalezas y necesidades de los EL individuales y una creencia persistente de que todos los EL (aprendices del inglés) pueden alcanzar los niveles más altos de excelencia académica y lingüística ". (Capítulo 2, pág.97)

ELD INTEGRADO

El marco de ELA / ELD "usa el término ELD integrado para referirse a ELD a lo largo del día y en todas las disciplinas. Todos los maestros con EL(aprendices del inglés) en sus aulas deben usar los Estándares CA ELD además de su CA CCSS focal para ELA / ELD Alfabetización y otros estándares de contenido académico para apoyar el progreso académico y lingüístico de sus EL(aprendices del inglés). Interpretar, discutir y crear una variedad de tipos de textos literarios e informativos. A través de estas experiencias, desarrollan una comprensión de cómo el lenguaje es un recurso complejo y dinámico para dar significado,

y desarrollan la conciencia del lenguaje, incluida la apreciación de su idioma principal como un recurso valioso por derecho propio y para aprender inglés ". (Capítulo 2, pág.81)

ELD DESIGNADO

"El ELD designado es un tiempo protegido durante el día escolar regular cuando los maestros usan los Estándares de ELA / ELD de CA como los estándares focales de manera que se incorporan y se derivan de la instrucción del contenido para desarrollar las habilidades, el conocimiento y las habilidades críticas del idioma inglés necesarios para el aprendizaje del contenido. en inglés ... una oportunidad durante el día escolar regular para ayudar a los EL (aprendices del inglés) a desarrollar las prácticas del discurso, las estructuras gramaticales y el vocabulario necesarios para una participación exitosa en las tareas académicas en todas las áreas de contenido ". (Marco CA ELA / ELD, Capítulo 2, p. 91)

OBJETIVOS DEL PROGRAMA PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS (TK-12)

- Todos los estudiantes EL (aprendices del inglés) recibirán Desarrollo del idioma inglés en lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral.
- Cuando sea apropiado, los EL (aprendices del inglés) recibirán apoyo en el idioma principal en el plan de estudios básico hasta que se determine que la transición al inglés es apropiada.
- Todos los alumnos recibirán instrucción en educación multicultural.
- Todos los alumnos recibirán instrucción relacionada con el desarrollo y mejora de su autoestima.
- Se espera que todos los alumnos cumplan con todos los estándares estatales de rendimiento y contenido de nivel de grado para la promoción y graduación.
- Se alentará a todos los padres de los alumnos a participar en la educación de sus hijos.

Descriptores de nivel de desempeño de ELPAC

Expectativas de progreso Expectativas de progreso mínimas para los EL (Aprendices del Ingles) Años en el programa

	English Learner			**Consideración para la reclasificación**		
Años en el programa	1	2	3	4	5	6
Nivel general de ELPAC	1	2	2	3	3	4
	Inferior	Superior	Inferior	Superior	Inferior	Superior
Evaluaciones basadas en estándares ELD	Entrada Emergente	Salida Emergente	Entrar en expansión	Salida en expansión	Entrada a Enlace	Salida a enlace

Los EL (aprendices de inglés) se reclasifican a los que dominan el inglés con fluidez en función de los siguientes criterios siguientes criterios múltiples, en consonancia con las recomendaciones de EC de California y la Junta de Educación del Estado:

1. Evaluación del dominio del idioma, utilizando un instrumento de evaluación objetivo, que incluye, entre otros, el examen estatal del desarrollo del idioma inglés. WUSD usa el ELPAC y si el estudiante obtiene un puntaje Puente o expansión superior

2. Evaluación del maestro, que incluye, entre otros, una revisión del dominio del plan de estudios del estudiante.

3. Opinión y consulta de los padres / tutores

4. Comparación del desempeño estudiantil en habilidades básicas con un rango de desempeño empíricamente establecido en habilidades básicas basado en el desempeño de estudiantes competentes en inglés de la misma edad.

1. Dominio del plan de estudios, SOLOM (18 o superior), muestra de escritura
2. Opinión de los padres
3. Calificación de la boleta de calificaciones de "C" o mejor en ELA /

   ELD; O • GPA de 2.0 o mejor;

   O • Certificación del maestro de que las deficiencias incurridas se deben a factores no relacionados con el dominio del idioma inglés.

Niveles de ELPAC y estándares de ELD Niveles de competencia

Niveles de ELPAC	**Nivel 1**	**Nivel 2**	**Nivel 3**	**Nivel 4**
ELD Niveles de competencia	**Emergente:** requiere un apoyo lingüístico sustancial	**Expansión**: requiere apoyo lingüístico moderado	**Enlace-** Requiere apoyo lingüístico ligero	

Reclasificación

Los EL (aprendices del inglés) se reclasifican a los que dominan el inglés con fluidez en función de los siguientes criterios múltiples, en consonancia con las recomendaciones de EC de California y la Junta de Educación del Estado:

1. Evaluación del dominio del idioma, utilizando un instrumento de evaluación objetivo, que incluye, entre otros, el examen estatal del desarrollo del idioma inglés. WUSD usa el ELPAC y si el estudiante obtiene un puntaje Puente o expansión superior

2. Evaluación del maestro, que incluye, entre otros, una revisión del dominio del plan de estudios del estudiante 3. Opinión y consulta de los padres / tutores

4. Comparación del desempeño estudiantil en habilidades básicas con un rango de desempeño empíricamente establecido en habilidades básicas basado en el desempeño de estudiantes competentes en inglés de la misma edad.

Criterios de salida (reclasificación)

(20 U.S.C. Sección 6312 [e] [3] [A] [vi])

El objetivo de los programas de adquisición del idioma es que los estudiantes EL (aprendices del inglés) lleguen a dominar el inglés lo más rápido posible y cumplan con las medidas estatales de rendimiento académico. Los criterios del Distrito Escolar Unificado de Willows (reclasificación) se enumeran a continuación.Criterios requeridos

Criterios Requeridos (20 U.S.C. Sección 6312 [e] [3] [A] [vi])	Criterios del Distrito Escolar Unificado de Willows
Evaluación del dominio del idioma inglés	Nivel de rendimiento general 4 de ELPAC
Evaluación del maestro	Muestra de escritura o lista de verificación de dominio del plan de estudios (aporte del maestro)
Opinión y consulta de los padres	Carta de notificación a los padres Después de haber revisado los datos y haber recibido una explicación adecuada, y haber participado en la discusión, el padre firma el formulario de reclasificación.
Comparación de desempeño en habilidades básicas	Matriz de observación del lenguaje oral de los estudiantes en inglés (SOLOM); Puntaje de aprobación de 18/25

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES/ EDUCACIÓN

El modelo de participación de los padres debe demostrar enfoques ejemplares en el desarrollo del idioma inglés. Fomentar la participación de los padres con dominio limitado del inglés en la educación de sus hijos puede ser uno de los factores más importantes para el éxito en la escuela.

PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Requerimientos legales:

1. Finalización de la encuesta sobre el idioma
2. Notificación de identificación inicial y diagnóstico
3. Participación en la renovación de la designación
4. Participación en idioma inglés consejos asesores de estudiantes
5. Derecho a visitar clase (s)
6. Participación en el censo de idiomas (R-30LC)
7. Información sobre la importancia de asistencia a la escuela

Enfoques de participación de los padres:

1. Actitudes positivas hacia la educación
2. Representación proporcional en consejos asesores
3. Difusión periódica de información
4. Formación continua
5. Participación en la toma de decisiones
6. Contribución al desarrollo del plan de estudios, implementación y evaluación del programa
7. Un sistema de apoyo a domicilio que refuerza actividades escolares

EDUCACION PARA PADRES

Requisitos del distrito:

1. Explicación de las leyes vigentes y pautas relativas a los alumnos EL
2. Elaboración de planes y presupuestos
3. Comprensión del idioma identificación y evaluación procedimientos
4. Desarrollo de la evaluación de necesidades y establecimiento de meta y objetivos
5. Comprensión del derecho de los padres y responsabilidades
6. Aclaración de la "jerga" educativa
7. Comprensión de la evaluación y informes de revisión del programa

Actividades opcionales de educación para padres:

1. Prácticas de desarrollo / crianza del niño
2. Prácticas de nutrición y salud
3. Interacción cultural
4. Aclaración de valores
5. Entendimiento.

COMITÉS ASESOR ESCOLAR SOBRE EDUCACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS

FORMACIÓN

Cada escuela con 21 o más estudiantes de aprendices del idioma inglés presentes, independientemente del idioma, debe formar un Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC) en funcionamiento o un subcomité de un comité existente.

REQUISITOS DE COMPOSICIÓN

En el comité, el porcentaje de padres de estudiantes EL (aprendices del inglés) debe ser al menos el mismo que el de los estudiantes ELL en la escuela. La escuela puede designar sus responsabilidades a un comité o subcomité asesor escolar existente si cumple con este requisito de composición de padres.

ELECCIONES

Los requisitos para las elecciones de ELAC incluyen:
1. Los padres o tutores de los EL eligen a los padres miembros del comité o subcomité escolar.
2. Todos los padres tendrán la oportunidad de votar.
3. Cada comité escolar tendrá la oportunidad de elegir al menos un padre para el Comité Asesor del Distrito del Idioma Inglés (DELAC).

FUNCIÓN PRINCIPAL

El propósito del ELAC (o subcomité, si corresponde) es asesorar al director y al personal sobre los programas y servicios del idioma inglés para los EL (aprendices del inglés).

TAREAS

Como mínimo, el ELAC:
1. Aconseja al director y al personal sobre el desarrollo de un plan maestro detallado para la educación del idioma inglés para la escuela individual y presenta el plan a la mesa directiva del distrito para su posible consideración e inclusión en el plan maestro del distrito.
2. Ayuda en el desarrollo de la evaluación de necesidades de la escuela.
3. Ayuda en la administración del censo de idiomas de la escuela.
4. Ayuda a encontrar formas de concienciar a los padres de la importancia de la asistencia regular a la escuela.

CAPACITACIÓN

El distrito proporcionará a todos los miembros de ELAC:

1. Capacitación y materiales de capacitación adecuados para ayudar a cada miembro a llevar a cabo sus responsabilidades en todas las tareas requeridas.
2. Capacitación que se planifica en consulta completa con los miembros de ELAC. Los fondos del distrito pueden usarse para cubrir los costos de capacitación y asistencia de los miembros de ELAC (por ejemplo, costos asociados con el cuidado infantil, servicios de traducción, comidas y otros gastos razonables).

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

FACTORES DE DESARROLLO CURRICULAR

Los siguientes factores deben tenerse en cuenta al seleccionar los planes de estudio de ELD.

Factores de entrada del estudiante

1. Nivel de dominio del idioma para comprender, hablar, leer y escribir tanto en inglés como en el idioma principal.
2. Autoconfianza y actitud hacia el uso del lenguaje oral en varios contextos de aula.
3. Formación académica previa en el área de contenido específico.
4. Experiencias de estudiantes en los EE. UU. y otros países.
5. Valores, costumbres e ideales comunes a la cultura del hogar del alumno.
6. Intereses, preocupaciones y aspiraciones de los estudiantes en el área de contenido específico.

Factores de antecedentes de la formación docente

1. Competencias lingüísticas y ubicación del personal.
2. Competencias del personal y preferencias metodológicas relacionadas con el desarrollo del idioma inglés.
3. Capacitación del personal en aprendizaje cooperativo, simulaciones en el aula, técnicas de interrogatorio e inglés protegido.
4. Políticas escolares sobre el uso de idiomas distintos del inglés en diversos contextos escolares.
5. Articulación entre el programa del área de contenido del aula y el programa ELD.
6. Disponibilidad de materiales en el idioma principal que son análogos a los que se utilizan en la versión en inglés del plan de estudios, así como materiales protegidos o fuera de nivel en inglés.
7. Disponibilidad de personal de apoyo (es decir, ayudantes, voluntarios ...) para facilitar el nivel de dominio del idioma y / o la agrupación de idioma dominante cuando sea necesario.
8. Capacidad del programa para evaluar el progreso a través del plan de estudios en inglés y el idioma principal.
9. Prioridades presupuestarias de la escuela y el distrito

Factores de antecedentes de la comunidad

1. Composición étnica de la comunidad.
2. Relación entre los valores culturales y las experiencias de la comunidad EL y la comunidad dominante de EE. UU.
3. Aspiraciones lingüísticas, económicas, políticas y educativas de la comunidad EL.
4. La capacidad de los padres para promover interacciones lingüísticas de alta calidad entre ellos y sus hijos, primero en el idioma principal y, finalmente, si es posible, en inglés.
5. Actitudes de la población mayoritaria hacia el uso de la lengua materna de los EL.
6. Personas de minorías étnicas que trabajan en los campos relacionados con el área de contenido específico en la comunidad.
7. Preparación educativa y capacidad para el apoyo y la motivación de los estudiantes por parte de los padres EL (aprendices del inglés).
8. Recursos de alfabetización en el idioma principal en la comunidad; por ejemplo, biblioteca, escuelas comunitarias de idiomas, organizaciones, adultos bilingües, etc.

Factores de tratamiento instruccional

1. Instrucción y evaluación del idioma primario con materiales apropiados y variados en las áreas del plan de estudios más abstractas relacionadas con la alfabetización, cognitivamente exigentes y dependientes del idioma.
2. Instrucción de inglés protegido para estudiantes EL intermedios y avanzados caracterizada por un enfoque en la materia en lugar de la forma gramatical, el uso de pistas contextuales extensas durante la instrucción, modificaciones nativas a no nativas del habla del maestro y los materiales escritos en inglés, y la promoción. de extensas interacciones interdependientes centradas en el estudiante.
3. Vista previa del idioma necesario en las próximas lecciones proporcionadas en ELD y / o el programa de desarrollo del idioma principal.
4. Presentación de una variedad de personas de minorías étnicas que están interesadas, trabajan o han hecho contribuciones a los campos específicos representados en el plan de estudios.
5. Enfóquese en las contribuciones e influencias de otras culturas en el gobierno, la cultura y la sociedad de los Estados Unidos.
6. Entrega de un plan de estudios de lengua oral primaria que es paralelo y simultáneo con la instrucción en el desarrollo del idioma inglés para el hablante no nativo.
7. Enfoques sintéticos (fonética, decodificación solamente) y analíticos (lectura de significado, experiencia del lenguaje) de la lectura.
8. Participación en programas de lectura y lectura de idiomas únicamente en el idioma principal, solo en inglés o en dos idiomas.
9. Se promueve la cantidad de lectura placentera para los estudiantes.
10. Capacitación de padres y miembros de la comunidad de aprendices de inglés en la naturaleza y metas para el desarrollo del idioma inglés.

SECCIÓN IV

PERSONAL DE DESARROLLO

- Temas

PERSONAL DE DESARROLLO

META

El distrito proporcionará la capacitación adecuada para aumentar la conciencia y la sensibilidad del personal hacia las diversidades culturales de nuestra población estudiantil, así como estrategias para acceder a los estudiantes al plan de estudios total.

OBJETIVO

Los programas de desarrollo del personal del distrito brindarán oportunidades para los administradores, maestros y personal de apoyo que ayudarán a los estudiantes cultural y lingüísticamente diversos. Los temas recomendados para la capacitación de desarrollo del personal incluyen temas seleccionados por el personal de la escuela de algunos o todos los temas que se enumeran a continuación:

Temas recomendados para TK-12

Adquisición del lenguaje / Aprendizaje académico:	El proceso subconsciente de adquirir un lenguaje con fines comunicativos y su relación con el aprendizaje académico cognitivo.
Desarrollo del idioma inglés:	El programa para estudiantes EL que proporciona instrucción planificada en la adquisición de un segundo idioma y una exposición adecuada al idioma inglés comprensible.
Evaluación e identificación del estudiante:	Conocimiento de los procedimientos de evaluación con respecto a la evaluación inicial, la ubicación y la nueva designación de los estudiantes EL.
Conciencia multicultural / Sensibilidad / Autoestima:Inglés resguardado:	Estrategias y técnicas diseñadas para satisfacer las necesidades académicas de los estudiantes EL en las áreas de contenido a medida que continúan desarrollando sus habilidades en el idioma inglés.

Inglés resguardado:	Estrategias y técnicas diseñadas para satisfacer las necesidades académicas de los estudiantes EL en las áreas de contenido a medida que continúan desarrollando sus habilidades en el idioma inglés.
Participación de los padres:	Estrategias y técnicas para involucrar a los padres en el programa diseñado para sus hijos.
Ambiente escolar:	Estrategias y técnicas para crear relaciones sociales positivas dentro del aula y la escuela para asegurar la aceptación y el aprendizaje de los estudiantes.
Gestión del aula de inglés:	Estrategias para gestionar y organizar el aula de inglés.
Requisito del programa para EL:	Esos procedimientos y responsabilidades de instrucción para los maestros de EL, incluido el conocimiento de la interrelación entre ELD y los programas generales.
Aprendizaje cooperativo:	Técnicas para ayudar a los estudiantes a trabajar en pequeños grupos estructurados (3-5) de manera cooperativa hacia una meta común.
Artes del lenguaje en inglés de transición:	Estrategias y técnicas diseñadas para satisfacer las necesidades de los estudiantes EL en transición a la lectura y las artes del lenguaje en inglés.

SECCIÓN V

RECLUTAMIENTO DE PERSONAL

- **Proceso**
- **Política**

Reclutamiento y selección - BP 4111

La Mesa Directiva de Educación se compromete a emplear personas adecuadas y calificadas para llevar a cabo de manera efectiva la visión, misión y metas del distrito.

(cf.0000 - Visión)

(cf.0200 - Metas para el distrito escolar)

(cf.4000 - Conceptos y roles)

(cf.4100 - Personal certificado)

(cf.4200 - Personal clasificado)

(cf.4300 - Personal administrativo y de supervisión)

El Superintendente o su designado desarrollará procesos y procedimientos de reclutamiento y selección equitativos, justos y transparentes que aseguren que las personas sean seleccionadas en base al conocimiento, las habilidades y la competencia demostradas y sin prejuicios, preferencias personales o discriminación ilegal.

(cf.0410 - No discriminación en los programas y actividades del distrito)

(cf.4030 - No discriminación en el empleo)

(cf.4032 - Adaptación razonable)

(cf.4111.2 / 4211.2 / 4311.2 - Requisito de estatus legal)

Cuando ocurre una vacante, el Superintendente o su designado revisará la descripción del trabajo para el puesto para asegurarse de que describa con precisión las principales funciones y deberes del puesto. También difundirá anuncios de trabajo para asegurar una amplia gama de candidatos.

Los procedimientos de selección del distrito deben incluir procesos de selección, entrevistas, recomendaciones de empleadores anteriores y observaciones cuando sea apropiado, según sea necesario para identificar al mejor candidato posible para un puesto.

(cf.4112.61 / 4212.61 / 4312.61 - Referencias de empleo)

El superintendente o la persona designada puede establecer un comité de entrevistas para clasificar a los candidatos y recomendar a los finalistas. Durante las entrevistas de trabajo, se les puede pedir a los

solicitantes que describan o demuestren cómo podrán realizar las tareas del trabajo. Todas las discusiones y recomendaciones serán confidenciales de acuerdo con la ley.

(cf.2230 - Grupos representativos y deliberativos)

No se hará ninguna investigación con respecto a cualquier información prohibida por las leyes de no discriminación estatales o federales.

El Superintendente o la persona designada no deberá indagar, oralmente o por escrito, con respecto a la información del historial salarial de un solicitante, incluida la compensación y los beneficios. Tampoco se basará en la información del historial salarial como factor para determinar si ofrecerá empleo a un solicitante o el salario que ofrecerá. Sin embargo, el Superintendente o la persona designada por él puede considerar información sobre el salario que se puede divulgar según la ley estatal o federal o que el solicitante divulga voluntariamente y sin que se le solicite. Si lo solicita, el Superintendente o la persona designada le proporcionará al solicitante la escala salarial para el puesto al que se postula. (Código Laboral 432.3)

Para cada puesto, el Superintendente o su designado presentará a la Junta un candidato que cumpla con todos los requisitos establecidos por la ley y la Junta para el puesto. La Junta no empleará a ninguna persona sin la recomendación o el respaldo del Superintendente o su designado.

(cf.4112 - Nombramiento y condiciones de empleo)

(cf.4112.2 - Certificación)

(cf.4112.22 - Personal que enseña a los estudiantes de inglés)

(cf.4112.23 - Personal de educación especial)

(cf.4112.8 / 4212.8 / 4312.8 - Empleo de familiares) (cf.4212 - Nombramiento y condiciones de empleo) (cf.4312.1 - Contratos)

Incentivos

Con la aprobación de la Mesa Directiva y de acuerdo con las necesidades del distrito, el distrito puede proporcionar incentivos para reclutar maestros, administradores u otros empleados, tales como bonificaciones por firmar, asistencia con la inducción de maestros principiantes y / o costos de credenciales, tutoría, compensación adicional y / o subsidios. alojamiento.

Referencia legal:

CÓDIGO DE EDUCACIÓN

200-262.4 Prohibición de discriminación

35035 Responsabilidades del superintendente

44066 Limitaciones del requisito de certificación

44259 Credencial de profesor; excepción; sujetos designados; requerimientos mínimos

44750 Centro de recursos para la contratación de maestros

44830-44831 Empleo de personas certificadas

44858 Edad o estado civil en puestos certificados

44859 Prohibición contra ciertas reglas y regulaciones con respecto a: residencia

45103-45139 Empleo (empleados clasificados)

49406 Examen de tuberculosis

CÓDIGO DE GOBIERNO

815.2 Responsabilidad de las entidades públicas y los empleados

públicos 6250-6276.48 Ley de registros públicos

12900-12996 Ley de Vivienda y Empleo Justo, que incluye:

12940-12957 Prohibida la discriminación; prácticas

ilegales

CÓDIGO DE SEGURIDAD Y SALUD

53570-53574 Ley de vivienda para maestros de 2016

CÓDIGO DE TRABAJO

432.3 Información salarial

CÓDIGO DE ESTADOS UNIDOS, TÍTULO 5

552 Ley de Libertad de Información

CÓDIGO DE ESTADOS UNIDOS, TÍTULO 8

1324a Empleo ilegal de extranjeros

1324b Prácticas laborales injustas relacionadas con la inmigración

CÓDIGO DE ESTADOS UNIDOS, TÍTULO 20

1681-1688 Título IX prohibición contra la discriminación

CÓDIGO DE ESTADOS UNIDOS, TÍTULO 42

2000d-2000d-7 Título VI, Ley de derechos civiles de 1964

2000e-2000e-17 Título VII, Ley de derechos civiles de 1964 según

enmendada 12101-12213 Ley de Estadounidenses con Discapacidades

CÓDIGO DE REGLAMENTOS FEDERALES, TÍTULO 28

35.101-35.190 Ley de Estadounidenses con Discapacidades

CÓDIGO DE REGLAMENTOS FEDERALES, TÍTULO 34

106.51-106.61 No discriminación por sexo en el empleo en programas o actividades educativos

DECISIONES JUDICIALES

CALIFORNIA. v William S. Hart Union High School District y otros, (2012) 138 Cal.Rptr.3d 1

Recursos de gestión:

PUBLICACIONES DE LA ASOCIACIÓN DE SERVICIOS EDUCATIVOS DE SUPERINTENDENTES DEL CONDADO DE CALIFORNIA

Reclutamiento de maestros en California: análisis de estrategias efectivas, resumen de investigación, Grupo de investigación y evaluación de Veritas, octubre de 2017

SITIOS WEB

Asociación de Servicios Educativos de Superintendentes del Condado de California: http://ccsesa.org/recruit

Departamento de Educación de California: https://www.cde.ca.gov

Departamento de Vivienda y Empleo Justo de California:

http://www.dfeh.ca.gov Comisión de Acreditación de Maestros:

http://www.ctc.ca.gov

Red de información sobre oportunidades laborales de educación: http://www.edjoin.org

Teach USA: https://culturalvistas.org/programs/us/teach-usa

Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EE. UU .: http://www.eeoc.gov

Política DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE WILLOWS

adoptado: 21 de junio de 2018 Willows, California

SECCIÓN VI

APÉNDICES

- Encuesta sobre el idioma del hogar
- Carta para la prueba inicial
- Carta para pruebas sumativas
- Cartas iniciales y anuales
- Remisión de redesignación
- Formulario de seguimiento de redesignación
- Estudiantes de inglés no colocados en el formulario ELD
- SOLOM
- Notificación de reclasificación a los padres
- Hojas de perfil de ELD
- Glosario de términos
- Estándares de escritura CCSS
- Formulario de solicitud del programa de adquisición de idiomas

Nombre de Estudiante _____

Fecha de Nacimiento _____# de estudiante _____

Escuela _____

Grado _____Fecha _____

Willows Unified School District

Encuesta sobre el idioma del hogar-Español

El Código de Educación de California 52164.1 (a) requiere que las escuelas determinen el idioma hablado en casa por cada estudiantes. Esta información es esencial para que las escuelas proporcionen instrucción significativa a todos los estudiantes. Como padres o tutores, se solicita su cooperación para cumplir con el requisito legal. Responda a cada una de las cuatro preguntas que se enumeran a continuación con la mayor precisión. Para cada pregunta, escriba el nombre del idioma que se aplica en el espacio provisto. **Por favor, no deje ninguna pregunta sin respuestas**.

1. ¿Qué idioma aprendió su hijo cuando comenzó a hablar? _____

2. ¿Qué idioma habla su hijo con más frecuencia en casa? _____

3. ¿Qué idioma usa usted (con más frecuencia los padres o tutores) cuando habla con su hijo?
_____

4. ¿Qué idioma se habla más a menudo por los adultos en el hogar? _____

(Padres, tutores, abuelos o cualquier otro adulto)

Estado de California

Departamento de Educación

_____

Firma del padre o tutor/Fecha

IDENTIFICACIÓN INICIAL/ SÓLO PARA USO ESCOLAR	
1_Solo en inglés	**Evaluación de la lengua materna**
Evaluación inicial de ELPAC Fecha: _____ Puntaje: _____ Clasificación de idiomas: 2_IFEP 3_EL 4 _RFEP Fecha _____	Fecha _____ Puntuación de la evaluación del idioma del distrito _____

English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

Carta para prueba inicial ELPAC 2024-2025

Carta de notificación a los padres

Estimado Padre / Tutor:

Usted indicó que el idioma principal o del hogar de su hijo no es el inglés cuando lo inscribió en la escuela. En las escuelas públicas de California, todos los estudiantes que ingresan a la escuela por primera vez serán evaluados con las Evaluaciones Iniciales de Dominio del Idioma Inglés para California, o "ELPAC Inicial", si su idioma materno no es el inglés.

El ELPAC inicial es la prueba que se usa para determinar si un estudiante es un aprendiz de inglés o lo domina con fluidez. Esta prueba obligatoria ayudará a identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés. Esto es importante para que puedan obtener el apoyo que necesitan para desempeñarse bien en todas las materias escolares.

Según los resultados de la encuesta del idioma del hogar, **su hijo será evaluado con el ELPAC inicial.**

En este punto, WUSD planea administrar las pruebas ELPAC en persona a todos los estudiantes elegibles. Pronto proporcionaremos más información sobre las pruebas de primavera.

Eres una parte importante de la educación de tu hijo. Para ayudar a su hijo a prepararse para la prueba, puede:

- Léale a su hijo o pídale que le lea a usted con regularidad.
- Use dibujos y pídale a su hijo que le diga lo que ven o lo que sucede en cada dibujo.
- Brinde a su hijo oportunidades para usar el lenguaje fuera de la escuela.
- Hable con el maestro de su hijo sobre las habilidades de escuchar, hablar, leer y escribir de su hijo para ayudar a apoyar su progreso.

Para obtener más información sobre ELPAC, vaya a la página web Guías para padres para comprender el contenido del Departamento de Educación de California en https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp.

También puede ver ejemplos de preguntas de prueba en las pruebas de práctica de ELPAC, que se pueden encontrar en el sitio web de ELPAC en https://elpac.startingsmarter.org/.

Si tiene alguna pregunta acerca de que su hijo esté tomando el ELPAC, comuníquese con la oficina de la escuela de su hijo al:

- Murdock Elementary (530) 934-6640
- Willows Intermediate (530) 934-6633
- Willows High School (530) 934-6611
- Willows Community High School (530)

934-6605 Atentamente,

Emmett
Koerperich
Superintendente

English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

Sumativo

ELPAC

2024-2025

Notificación de carta a los padres

Estimado Padre/Tutor:

Identificar a los estudiantes que necesitan ayuda para aprender inglés es importante para que puedan obtener el apoyo que necesitan para desempeñarse bien en las artes del lenguaje inglés y la lectoescritura, las matemáticas, las ciencias y otras materias en la escuela. Los Exámenes del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) o "ELPAC Sumativos" son los exámenes que se usan para medir qué tan bien los estudiantes entienden el inglés cuando este no es el idioma que hablan en casa. La información de los ELPAC le comunica al maestro acerca de las áreas en las que su hijo necesita apoyo adicional.

Esta primavera, su hijo tomará los ELPAC Sumativos.

Los estudiantes del jardín de niños al duodécimo grado que están clasificados como estudiantes de inglés como segundo idioma tomarán los ELPAC Sumativos cada año hasta que sean reclasificados como competentes en el idioma inglés. Los estudiantes son evaluados en cuanto a sus habilidades para escuchar, hablar, leer y escribir. La voz de su hijo se está grabando como parte de la prueba de expresión oral. Un pequeño porcentaje de las respuestas de los estudiantes se usará para validar la precisión de la calificación y no se usará para la identificación. Todas las respuestas registradas se destruirán después de que se validen los puntajes.

Usted es parte importante de la educación de su hijo. Para ayudar a su hijo a prepararse para el examen, usted puede:

- Leerle a su hijo o hacer que este le lea a usted regularmente.
- Usar imágenes y pedirle a su hijo que le diga lo que ve o lo que está sucediendo en cada imagen.
- Brindarle a su hijo oportunidades para usar el idioma fuera de la escuela.
- Hablar con su maestro acerca de las habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura de su hijo para ayudar a apoyar su progreso.

Para obtener más información sobre los ELPAC, visite la página web de las guías para los padres que el Departamento de Educación de California mantiene en tps://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp.

También puede ver preguntas de ejemplo en los exámenes de práctica que puede encontrar en el portal web de los ELPAC en https://www.elpac.org/resources/practicetests/.

Si tiene preguntas, póngase en contacto con:

Murdock Elementary (530) 934-6640

Willows Intermediate (530) 934-6633

Willows High School (530) 934-6611

Willows Community High School (530) 934-6605

Atentamente,

Emmett Koerperich
Superintendent

Carta de Notificación Inicial para los padres

Requisitos Federales del Título I o Título III y estatales

A los padres de:_____ Escuela:_____ Fecha:_____

ID Estatal del Estudiante:_____ Fecha de nacimiento _____ Grado:_____

Lengua materna:_____

Estimados padres o tutores: Cuando inscribieron a su hijo en nuestra escuela, indicó un idioma aparte del inglés en la encuesta de la lengua materna. Las leyes estatales y federales nos requieren evaluar el nivel de dominio de inglés de su hijo y notificarle a usted de los resultados. Estamos obligados a informarle de las opciones de programas de adquisición de idiomas disponibles. De estas opciones usted puede escoger la mejor para su hijo (Código de Educación de California [EC*Sección 310). Este aviso también contiene el criterio para salida del programa para aprendices de inglés (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C.*] Sección 6312[e][3][A][i],[vi]).

Resultados de la evaluación de idioma

(20 U.S.C sección 6312[e][3][A][ii])

Ámbitos Compuestos	Pruebas del dominio de inglés de California (ELPAC*) Nivel de rendimiento de ELPAC inicial
General	
Lenguaje Oral (Habilidades de comprensión y expresión oral)	
Lenguaje Escrito (Lectura y escritura)	

Basado en los resultados de la evaluación del dominio de inglés, su hijo es identificado como Estudiante de:

☐ IFEP (Inicialmente Fluido en el Inglés) ☐ EL (Aprendiz de Inglés

☐ **Existe un Programa de Educación Individualizado (IEP*) en el cual su hijo está participando:**Se adjunta una descripción de cómo el programa asignado a su hijo cumplirá con los objetivos del IEP. (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vii]).

Criterios para la reclasificación (la salida del programa para aprendices de inglés)

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

El objetivo de los programas de adquisición de idiomas es que los aprendices de inglés logren dominar el inglés lo más antes posible y que cumplan con las medidas de logros académicos estatales. El criterio para la reclasificación en *[insert LEA name]* es el siguiente.

Criterio general (*EC* Sección 313[f])	Criterio de Willows Unified School District
Evaluación del dominio de inglés	Rendimiento general del 4to nivel en el ELPAC
Evaluación del maestro	Muestra de Escritura o Lista de Verificación de Dominio del Currículo (Entrada del maestro)
Consulta y opinión de los padres	Carta de notificación para padres Después de haber revisado los datos y recibido una explicación apropiada, y participado en la discusión, el padre firma el formulario de reclasificación
Comparación de rendimiento en habilidades básicas	Matriz de observación del lenguaje oral del estudiante en inglés (SOLOM); Puntaje de aprobación de 18/25

Tasa de graduación escolar para los aprendices de inglés

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

La anticipada tasa de graduación para estudiantes en este programa es 93.3%.

Se muestra la tasa de graduación en el reporte (*Graduation Rate*) disponible en la página web (*DataQuest*) en http://dq.cde.ca.gov/dataquest/ mantenido por el Departamento de Educación de California.

Escoger un programa de adquisición de idiomas

Los padres o tutores pueden escoger el mejor programa de adquisición de idiomas para su hijo (*EC* Sección 310). Los programas de adquisición de idiomas son programas educativos diseñados para asegurar que la adquisición de inglés sea tan rápida y eficazmente como sea posible. Éstos proporcionan instrucción para aprendices de inglés basados en las normas de la disciplina académica adoptadas por el estado, incluso las normas del desarrollo de inglés (ELD*) (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][iii],[v]; *EC* Sección 306[c]).

Programas de adquisición de idiomas ofrecidos

Estamos obligados a ofrecer, al mínimo, la opción del programa de **Inmersión Estructurada en Inglés (SEI*)** (*EC* Sección 305[a][2]. También ofrecemos el/los siguiente(s) programa(s) de adquisición de idiomas:

- ☐ **Programa de Inmersión Estructurada en Inglés:** Un programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés en donde casi toda la instrucción en el aula se proporciona en inglés, pero con un plan de estudio y una presentación diseñada para los estudiantes que están aprendiendo inglés. Al mínimo, los estudiantes reciben ELD designado y acceso a la disciplina académica apropiada para su nivel de grado usando instrucción de ELD integrado.
- ☐ **Programa de Inmersión Dual (DLI*):** También conocido como **Doble Inmersión.** Un programa de adquisición de idiomas que proporciona el aprendizaje y la instrucción académica para hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de otro idioma, con los objetivos de un alto logro académico, dominio del primer y segundo idioma, y comprensión intercultural. Se inicia este programa típicamente en kindergarten transicional o kindergarten (TK/K*) y continúa hasta el sexto grado.
- ☐ **Programa Bilingüe de Transición:** Un programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que aprendices de inglés logren el dominio de inglés y el cumplimiento de las metas de logro académico adoptadas por el estado. Este programa inicia en TK/K y continúa hasta el tercer grado, momento en que los estudiantes hacen la transición a una instrucción completamente en inglés. Siguen recibiendo instrucción de ELD designado e integrado hasta reclasificar.
- ☐ **Programa Formativo Bilingüe:** Programa de adquisición del idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que aprendices de inglés logren el dominio del idioma y el cumplimiento de las metas de logro académico del estado. Este programa comienza en TK/K y continúa con el objetivo de la alfabetización en dos idiomas para el sexto grado.
- ☐ **Programa de Idiomas de Herencia:** Programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que los estudiantes que no hablan inglés o los estudiantes con habilidades de lectoescritura deficientes en su idioma materno logren el dominio del idioma y el cumplimiento de las metas

de logro académico. Este programa está diseñado para los grados del sexto al octavo y del noveno al duodécimo.

☐ Los padres o tutores pueden solicitar el mejor programa de adquisición de idiomas para su hijo. Se requiere que la escuela responda cuando 30 o más padres o tutores de alumnos, o 20 o más padres o tutores de alumnos en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de idiomas. Si es posible, se ofrecerá un programa de adquisición de idiomas (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][viii][III]; *EC* Sección 310[a]).

Los padres o tutores pueden aportar información acerca de los programas de adquisición de idiomas durante la elaboración del Plan de rendición de cuentas con control local (EC Sección 52062). Si está interesado en un programa distinto a los mencionados anteriormente, comuníquese con Scott Booth en el Distrito Escolar de Willows para preguntar acerca del proceso.

Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los aprendices de inglés, los padres o tutores de aprendices de inglés tienen derecho de rechazar u optar que su hijo no participe en un programa o en algún servicio específico para aprendices de inglés que ofrece la escuela. Si los padres o tutores deciden que sus hijos no participarán en un programa o servicio específico para aprendices de inglés, los estudiantes mantienen su clasificación como aprendiz de inglés y la escuela sigue obligado a tomar pasos afirmativas requeridos por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 a tomar acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidad Educativa de 1974 para proveer acceso a programas educativas para aprendices de inglés (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3][A][viii]).

Carta de Notificación Anual para los Padres

Título Federal III y Requisitos Estatales

A los padres de:
ID Estatal del Estudiante:
Lengua materna:

Escuela:
Fecha de nacimiento:

Fecha:
Grado:

Estimado (s) padre (s) o tutor (es): Su hijo sigue siendo identificado como un aprendiz de inglés. Cada año, estamos obligados a evaluar a su hijo y notificarle el nivel de competencia de su hijo en inglés. Debemos informarle sobre las opciones disponibles del programa de adquisición de idiomas. De estas opciones, puede elegir la que mejor se adapte a su hijo (Código de Educación de California (EC) Sección 310). Esta carta también contiene los criterios para que un estudiante salga del estado de aprendiz de inglés (EL) (20 Código de los Estados Unidos [U.S.C.] Sección 6312 [e] [3] [A] [i], [vi]).

Dominios compuestos	Calificación de escala de las evaluaciones de dominio del idioma inglés para California (ELPAC)	Nivel de rendimiento de ELPAC
General		
Lenguaje Oral		
Lenguaje Escrito		

Dominio	Nivel de rendimiento de ELPAC
Escuchando	
Hablando	
Leyendo	
Escribiendo	

☐ **Su hijo está participando en un Programa de educación individualizado (IEP), que se encuentra en el archivo:**

Se adjunta una descripción de cómo la ubicación del programa de su hijo contribuirá a alcanzar los objetivos del IEP (20 U.S.C. Sección 6312 [e] [3] [A] [vii]).

Criterios de salida (reclasificación)
(20 U.S.C. Sección 6312 [e] [3] [A] [vi])

El objetivo de los programas de adquisición del idioma es que los estudiantes EL (aprendices del inglés) lleguen a dominar el inglés lo más rápido posible y cumplan con las medidas estatales de rendimiento académico. Los criterios del Distrito Escolar Unificado de Willows (reclasificación) se enumeran a continuación.

Criterio general *(EC* Sección 313[f])	Criterio de Willows Unified School District
Evaluación del dominio del inglés	Rendimiento general del 4to nivel en el ELPAC
Evaluación del maestro	Muestra de Escritura o Lista de Verificación de Dominio del Currículo (Entrada del maestro)
Consulta y opinión de los padres	Carta de notificación para padres Después de haber revisado los datos y recibido una explicación apropiada, y participado en la discusión, el padre firma el formulario de reclasificación
Comparación del desempeño en habilidades básicas	Matriz de observación del lenguaje oral del estudiante en inglés (SOLOM); Puntaje de aprobación de 18/25

Resultados de los logros académico
(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][ii])

Área de habilidad	Evaluación *Smarter Balanced Assessment Consortium* (SBAC)* o medidas locales	Otra medida
Artes del lenguaje inglés		Cumplió o excedió el estándar
Matemáticas		Cumplió o excedió el estándar

Tasa de graduación escolar de aprendices de inglés

(20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][vi])

La anticipada tasa de graduación para estudiantes en este programa es 93.3%. Se muestra la tasa de graduación en el reporte Graduation Rate disponible en la página web (DataQuest) en http://dq.cde.ca.gov/dataquest/ mantenido por el Departamento de Educación de California.

Escoger un programa de adquisición de idiomas

Los padres o tutores pueden escoger el mejor programa de adquisición de idiomas para su hijo (EC Sección 310). Los programas de adquisición de idiomas son programas educativos diseñados para asegurar que la adquisición de inglés se logre tan rápida y eficazmente como sea posible. Éstos proporcionan instrucción para aprendices de inglés basados en las normas de la disciplina académica adoptadas por el estado, incluso las normas del desarrollo de inglés (ELD*) (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][iii],[v]; EC Sección 306[c]).

Programas de adquisición de idiomas ofrecidos

Estamos obligados a ofrecer, al mínimo, la opción del programa de **Inmersión Estructurada en Inglés (SEI*)** (EC Sección 305[a][2]). También ofrecemos el/los siguiente(s) programa(s) de adquisición de idiomas:

[Note to LEA: Insert all language acquisition programs offered. Modify the language acquisition program description, according to the program options offered. Remove the language acquisition programs that are not offered.]

- ☐ Programa de Inmersión Estructurada en Inglés: Un programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés en donde casi toda la instrucción en el aula se proporciona en inglés, pero con un plan de estudio y una presentación diseñada para los estudiantes que están aprendiendo inglés. Al mínimo, los estudiantes reciben ELD designado y acceso a la disciplina académica apropiada para su nivel de grado usando instrucción de ELD integrado.
- ☐ 0 Programa de Inmersión Dual (DLI*): También conocido como Doble Inmersión. Un programa de adquisición de idiomas que proporciona el aprendizaje y la instrucción académica para hablantes nativos de inglés y hablantes nativos de otro idioma, con los objetivos de un alto logro académico, dominio del primer y segundo idioma, y comprensión intercultural. Se inicia este programa típicamente en kindergarten transicional o kindergarten (TK/K*) y continúa hasta el sexto grado.
- ☐ 0 Programa Bilingüe de Transición: Un programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que aprendices de inglés logren el dominio de inglés y el cumplimiento de las metas de logro académico adoptadas por el estado. Este programa inicia en TK/K y continúa hasta el tercer grado, momento en que los estudiantes hacen la transición a una instrucción completamente en inglés. Siguen recibiendo instrucción de ELD designado e integrado hasta reclasificar.
- ☐ 0 Programa Formativo Bilingüe: Programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que aprendices de inglés logren el dominio del idioma y el cumplimiento de las metas de logro académico del estado. Este programa comienza en TK/K y continúa con el objetivo de la alfabetización en dos idiomas para el sexto grado.
- ☐ 0 Programa de Idiomas de Herencia: Programa de adquisición de idiomas para aprendices de inglés que proporciona instrucción en inglés y el idioma materno del estudiante para la alfabetización y la instrucción académica, permitiendo que los estudiantes que no hablan inglés o los estudiantes con habilidades de lectoescritura deficientes en su idioma materno logren el dominio del idioma y el cumplimiento de las metas de logro académico. Este programa está diseñado para los grados del sexto al octavo y del noveno al duodécimo.

- ☐ Los padres o tutores pueden solicitar el mejor programa de adquisición de idiomas para su hijo. Se requiere que la escuela responda cuando 30 o más padres o tutores de alumnos, o 20 o más padres o tutores de alumnos en cualquier grado soliciten un programa de adquisición de idiomas. Si es posible, se ofrecerá un programa de adquisición de idiomas (20 U.S.C. Sección 6312[e][3][A][viii][III]; EC Sección 310[a]).
- ☐ Los padres o tutores pueden aportar información acerca de los programas de adquisición de idiomas durante la elaboración del Plan de rendición de cuentas con control local (EC Sección 52062). Si está interesado en un programa distinto a los mencionados anteriormente, comuníquese con Ellen Hamilton, de Willows Unified School District, para preguntar acerca del proceso.
- ☐ Aunque las escuelas tienen la obligación de servir a todos los aprendices de inglés, los padres o tutores de aprendices de inglés tienen derecho de rechazar u optar que su hijo no participe en un programa o en algún servicio específico para aprendices de inglés que ofrece la escuela. Si los padres o tutores deciden que sus hijos no participarán en un programa o servicio específico para aprendices de inglés, los estudiantes mantienen su clasificación como aprendiz de inglés y la escuela sigue obligado a tomar pasos afirmativas requeridos por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 a tomar acciones apropiadas requeridas por la Ley de Igualdad de Oportunidad Educativa de 1974 para proveer acceso a programas educativas para aprendices de inglés (20 U.S.C. secciones 1703[f], 6312[e][3][A][viii]).

Remisión de Redesignación

Los estudiantes del idioma inglés

Nombre del estudiante:_____ Fecha:_____

Maestro (S)_____ Grado_____

ÁREA DE HABILIDAD	Instrumento de evaluación	Estándar	Rendimiento estudiantil
Ingles Oral- Asignación de objetivos -	ELPAC	Puntuación general del nivel 4 (enlace superior)	
Inglés oral - Juicio del maestro	SOLOM	Comprensión - 4 Fluidez - 4 Vocabulario - 4 Pronunciación - 3 Gramática - 4	
Dominio del plan de estudios / Objetivo Evaluación	Grado	Nivel de desempeño Básico o superior (al menos 70%)	ELA MATEMÁTICAS
Escrito en ingles - Juicio del maestro	Estándares de escritura	Comparable al promedio de EO	Escritura
Dominio del plan de estudios - Juicio del maestro	Lista de verificación de dominio del plan de estudios	Desempeño del plan de estudios de nivel de grado - 4 Habilidad proyectada - 3 Apoyo curricular - 4	

Parent Contact-Date_____ Written/Telephone_____

Firmas del equipo de evaluación de estudiantes

Nombre_____ Titulo_____

Nombre_____ Titulo_____

Nombre_____ Titulo_____

Seguimiento	Satisfactorio	No Satisfactorio	Firma
30 días_____	_____	_____	_____
6 meses_____	_____	_____	_____
2 años _____	_____	_____	_____

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Seguimiento de redesignación TK-12

___Seguimiento de 30 días ___Seguimiento de 6 meses ___Seguimiento de 2 años

Estudiante:_____	Grado: _____	Fecha de Reclasificación _____
Consejero:_____	Maestro:_____	Año escolar: _____
Asistencia/Conducta		
Número de ausencias:____	Problemas de conducta:	
Número de retardos:_____		
Rendimiento académico actual		
Matemáticas	☐El estudiante se está desempeñando en o por encima del PROMEDIO. **No se necesita un plan de recuperación académica en este momento.** □ El estudiante se está desempeñando POR DEBAJO DEL PROMEDIO. **El Plan de Actualización Académica está en progreso y adjunto**	
Inglés	☐El estudiante se está desempeñando en o por encima del PROMEDIO. **No se necesita un plan de recuperación académica en este momento.** □ El estudiante se está desempeñando POR DEBAJO DEL PROMEDIO. El **Plan de Actualización Académica está en progreso y adjunto.**	
Other: _____ _____ (Ciencias, Estudios Sociales, etc.)	☐ El estudiante se está desempeñando en o por encima del PROMEDIO. No se necesita un plan de recuperación académica en este momento. ☐ El estudiante se está desempeñando POR DEBAJO DEL PROMEDIO. El Plan de Actualización Académica está en progreso y adjunto.	

Maestro: _____Fecha: _____

Personal de ELD: _____Fecha: _____

Al final de cada año, se debe archivar una copia de este formulario completo firmado y cualquier documentación adicional relacionada en la chaqueta azul del estudiante.

Distrito Escolar Unificado de Willows

Estudiantes de inglés no colocados en ELD

Grados de seguimiento 6-12

☐ **OTOÑO**_____

☐ **PRIMAVERA**_____

Estudiante:_____	**Calificación:**_____	**Fecha:**_____
Rendimiento académico actual		
El estudiante de la clase de inglés está tomando actualmente: _____ **Calificación:** _____ **Otros comentarios:** _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	**Razón (s) por la cual que el estudiante no es colocado en ELD:** _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ **Puntaje general de ELPAC más reciente:**_____ **Aún se requiere que el estudiante tome ELPAC** **El estudiante será monitoreado todos los años.**	

Personal de ELD: _____**Fecha:** _____

Cada año, se debe archivar una copia de este formulario completo firmado y cualquier documentación adicional relacionada en la "chaqueta azul" del estudiante.

Uso de SOLOM para evaluar el dominio del inglés

OBJETO DEL SOLOM

La Matriz de observación del lenguaje oral del estudiante (SOLOM) es una herramienta de calificación informal que se utiliza para calificar y monitorear el dominio oral del inglés de los estudiantes con dominio limitado del inglés (LEP). Una ventaja de SOLOM es que los resultados están disponibles de inmediato para el personal del salón de clases para ayudar con las decisiones de instrucción. El SOLOM se puede utilizar para agrupar y reagrupar a los estudiantes para la instrucción y para identificar las áreas instructivas y curriculares que necesitan más atención. El SOLOM se usa a veces para identificar la elegibilidad de los estudiantes LEP para ingresar o salir de los servicios de inglés como segundo idioma (ESL).

ADMINISTRACIÓN

El maestro del aula puede usar SOLOM para calificar a sus EL después de al menos tres semanas de instrucción en el aula. Ella puede usar SOLOM para monitorear el crecimiento de los EL en inglés al volver a perfilar a los estudiantes LEP individuales cada semestre o trimestre. Cuando se usa para la planificación de la instrucción, el SOLOM se realiza observando a un estudiante interactuar con los materiales de contenido de instrucción típicos. Habiendo observado la habilidad lingüística de cada estudiante, el maestro selecciona la descripción SOLOM que más se aproxima a la competencia actual de ese estudiante en cada una de las cinco categorías: comprensión, fluidez, vocabulario, pronunciación, gramática. Cuando se usa para la evaluación de elegibilidad, es mejor usar un conjunto de materiales de manera consistente con todos los estudiantes. El promedio entre los dos puntajes es el reflejo más preciso de la competencia oral del estudiante LEP.

PUNTUACIÓN

El número en la parte superior de cada columna en el SOLOM determina el valor en puntos de cada casilla marcada en esa columna.

1. Escriba la puntuación para cada categoría.
2. Sume los puntajes de las cinco categorías.
3. Empareje el total con la etapa de desarrollo.

ETAPA DE DESARROLLO DEL INGLÉS	**PUNTUACION SOLOM**
Preproducción	**0-5**
Producción Temprana	**6-10**
Aparición del habla	**11-15**
Fluidez intermedia	**16-20**
Fluidez avanzada	**21-25**

Fecha_____

Notificación de reclasificación a los padres

Estimados Padres:

Su hijo/hija _____

Ha sido elegido para la reclasificación del programa de principiantes de Inglés. .

El/Ella ha cumplido con el siguiente criterio de Inglés del Distrito Escolar:

1 .Aprobación en el Examen ELPAC (English Language Proficiency Assessments for California)

2 .Aprobar el grado en inglés y matemáticas (70% o más)

3. Aprobación del alumno en la observación oral del idioma (Inglés)

4. Aprobación de dominio en las lista de materias (Muestra de escritura/recomendación del maestro/a)

Su hijo/hija ha cumplido el criterio para reclasificación, Así que él/ella dejarán de recibir servicios como principiantes del idioma Inglés. Si usted no está de acuerdo con esta colocación, por favor regresa la forma y llenar la información siguiente.

_____ _____

Padre/guardian Número del teléfono

Por favor tenga por seguro que el progreso académico de sus hijos continuará siendo revisado. Si tiene usted alguna duda, por favor de llamar a la escuela.

Atentamente,

Maestro de Desarrollo de Ingles

WILLOWS UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Hoja de perfil ELD

Aprendiz del idioma inglés

Estudiante _____ Fecha de Nacimiento _____

Fecha de ingreso a USA _____ Fecha de ingreso a la Escuela _____ Fecha de Redesignación _____

Puntuación **CAST** **ELA** **MATH** **Fecha**										
SOLOM **Fecha**										
Nivel 4 (Enlace superior) **Fecha**										
Nivel 3 (Enlace bajo) **Fecha**										
Nivel 3 (Expansión superior) **Fecha**										
Nivel 2 (Expansión mediar) **Fecha**										
Nivel 2 (Expansión baja) **Fecha**										
Nivel 1 (Emergente) **Fecha**										
Años en el programa→										
Grado→										
Maestro de aula o Maestro de inglés→										

GLOSARIO DE TÉRMINOS

Lenguaje académico: se refiere al dominio del lenguaje oral, escrito, auditivo y visual requerido para que los estudiantes aprendan de manera efectiva y fluida en las escuelas y los programas académicos (por ejemplo, el lenguaje utilizado en las lecciones de clase, libros, exámenes y asignaciones).

Acceso al plan de estudios básico: Proporcionar acceso al plan de estudios básico significa proporcionar a los estudiantes EL acceso simultáneo tanto al ELD como al plan de estudios académico básico, por ejemplo, matemáticas, inglés, ciencias, ciencias sociales, clases de CTE, asignaturas optativas, etc. En este tipo de enfoque , el programa utilizará instrucción en el idioma principal o apoyo en el idioma principal y SDAIE.

BCLAD: Credencial o certificado bilingüe, transcultural de lenguaje y desarrollo académico que autoriza al titular a enseñar ELD, SDAIE, contenido en el idioma principal.

CAASPP: Evaluación del desempeño y progreso estudiantil de California (establecida el 1 de enero de 2014)
CABE: Asociación de California para la Educación Bilingüe

CASBE: Asociación de California para la educación secundaria bilingüe

CDE: Departamento de Educación de California

CELDT: Examen de California para el desarrollo del idioma inglés: examen estandarizado de competencia en el idioma inglés que se utiliza para evaluar las habilidades para escuchar, hablar, leer y escribir.

CLAD: Lenguaje intercultural y desarrollo académico: la credencial autoriza al titular a enseñar ELD y

SDAIE.

CTC: Comisión de Acreditación de Maestros

DELAC: Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito - Siempre que haya 51 estudiantes o más en un distrito escolar, un DELAC está formado por al menos un padre miembro de cada escuela.

ELD designado: un tiempo protegido durante el día escolar regular en el que los maestros utilizan los estándares de desarrollo del idioma inglés como estándares focales de manera que se incorporan y se derivan de la instrucción del contenido para desarrollar las habilidades, el conocimiento y las habilidades críticas del idioma inglés necesarios para el aprendizaje del contenido en inglés. .

EL: El estado de aprendiz de inglés se usa para identificar a un estudiante que actualmente no domina el inglés y cuyo idioma principal no es el inglés. Esta designación está determinada por una evaluación aprobada por el estado.

ELAC: Comité Asesor de Estudiantes de Inglés - Siempre que hay 21 o más estudiantes EL en un sitio escolar, se forma un ELAC que consiste en padres de estudiantes EL y personal escolar.

ELPAC: Evaluaciones de dominio del idioma inglés para California

ELD: Desarrollo del idioma inglés

ELM: English Language Mainstream: un salón de clases para estudiantes EL que han adquirido una fluidez razonable en inglés. Además de la instrucción ELD, los EL continúan recibiendo servicios educativos adicionales y apropiados para recuperar cualquier déficit académico en el que se pueda haber incurrido en otras áreas del plan de estudios básico como resultado de las barreras del idioma.

EO: Estudiante solo en inglés: una clasificación de idioma dada a los estudiantes cuyos padres mencionan "inglés" para cada pregunta en la Encuesta sobre el idioma del hogar.

FEP: Dominio del inglés fluido

HLS: Encuesta sobre el idioma del hogar: instrumento aprobado para determinar si en el hogar se habla un idioma que no sea el inglés.

IFEP: Competencia inicial en inglés con fluidez: una clasificación de idioma para estudiantes cuya lengua materna no es el inglés, pero que inicialmente se clasificaron como fluidos en inglés según el CELDT y el IPT.

ELD integrado: Instrucción de desarrollo del idioma inglés proporcionada durante todo el día y en todas las disciplinas. Los maestros con estudiantes de inglés usan los estándares de desarrollo del idioma inglés además de sus estándares de alfabetización / artes del lenguaje inglés y otros estándares de contenido para apoyar el progreso lingüístico y académico de los estudiantes de inglés.

L1: La lengua materna o primera que habla el estudiante.

L2: El segundo idioma que un estudiante aprende a hablar.

LEA: Agencia educativa local o distrito escolar local

LTEL: Aprendiz de inglés a largo plazo. Un estudiante de inglés que está matriculado en escuelas estadounidenses durante más de seis años y ha permanecido en el mismo nivel de dominio del idioma inglés durante dos o más años consecutivos. Los estudiantes de LTEL generalmente tienen dificultades académicas debido a sus habilidades limitadas en inglés y están inscritos en los grados 6-12.

Recién llegado: un estudiante que es un inmigrante reciente a los EE. UU. Que tiene poco o ningún dominio del inglés y que puede haber tenido una educación formal limitada en su país de origen.

PLD: Descriptor del nivel de competencia: los PLD brindan una descripción general de las etapas del desarrollo del idioma inglés por las que se espera que los estudiantes de inglés progresen a medida que adquieren una mayor competencia en inglés como nuevo idioma. Los PLD describen el conocimiento, las habilidades y las habilidades de los estudiantes a lo largo de un continuo, identificando lo que los EL saben y pueden hacer en las primeras etapas y al salir de cada uno de los tres niveles de competencia: Emergente, Expansión y Puente.

Apoyo al idioma principal (L1): El uso del idioma principal de un estudiante para facilitar la enseñanza y el aprendizaje del inglés en un entorno SEI.

RFEP: Reclasificación - El proceso formal por el cual un estudiante es reclasificado a un dominio fluido del inglés. La reclasificación se lleva a cabo cuando un estudiante EL (aprendiz de inglés) cumple con los criterios de reclasificación del distrito.

SBAC: Smarter Balanced Assessment Consortium: las evaluaciones de próxima generación que están alineadas con el Common

Estándares estatales básicos en artes del lenguaje inglés / alfabetización y matemáticas para los grados 3-8 y 11.

SDAIE: Instrucción académica en inglés especialmente diseñada: un enfoque o un conjunto de estrategias de instrucción para enseñar contenido académico para estudiantes de inglés. Los cursos de SDAIE en el nivel secundario están diseñados para hablantes no nativos de inglés y se enfocan en la comprensión de los cursos académicos que generalmente se brindan a los estudiantes regulares.

SEI: Inmersión estructurada en inglés: "Inglés protegido" o "inmersión estructurada en inglés" significa un proceso de adquisición del idioma inglés para niños pequeños en el que casi toda la instrucción en el aula es en inglés pero con el plan de estudios y la presentación diseñados para niños que están aprendiendo el idioma.

SST: Equipo de estudio de estudiantes

Solicitud de padres ELD designados

Como padre o tutor, reconocemos que tiene derecho a rechazar el programa y los servicios propuestos para estudiantes de inglés designados (EL) para su hijo. Estos servicios están diseñados específicamente para facilitar que su hijo alcance el dominio del idioma inglés, la reclasificación y el dominio del contenido de su nivel de grado. Sin embargo, según nuestra discusión, usted conserva el derecho de optar por que su hijo no participe en el programa y los servicios EL.

Si desea excluir a su hijo de los programas y servicios EL designados, escriba sus iniciales junto a cada elemento en la lista de verificación a continuación. Hacerlo indica que comprende completamente y está de acuerdo con cada afirmación. Después de haber rubricado cada una de las declaraciones, firme y feche esta carta. Este documento se mantendrá archivado indicando que usted ha rechazado los programas y servicios EL designados para su hijo para este año escolar.

___ Entiendo que mi hijo seguirá siendo designado como “estudiante de inglés” y se le seguirá evaluando su dominio del inglés una vez al año con el ELPAC sumativo hasta que cumpla con los criterios para la reclasificación a dominio fluido del inglés (RFEP).

___ Conozco el puntaje de la evaluación de dominio del idioma inglés de mi hijo y otra información sobre el progreso académico actual de mi hijo y entiendo por qué se le recomendó para instrucción adicional designada de desarrollo del idioma inglés (ELD).

___ He tenido la oportunidad de discutir los programas y servicios EL disponibles con la escuela.

___ Entiendo que la escuela cree que su recomendación del programa Designado de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) es el programa académicamente más beneficioso para mi hijo.

___ Toda esta información me ha sido presentada y la entiendo completamente.

Yo,_____, con pleno conocimiento de la información anterior,
Nombre del padre
Deseo rechazar los programas y servicios EL ofrecidos a mi hijo para el año escolar 2024-2025, incluida la instrucción de Desarrollo del Idioma Inglés y/o los cursos de Desarrollo del Idioma Inglés.

X_____ _____ _____ _____
Firma del padre | Nombre del estudiante | Grado | Fecha

X_____ _____
Firma del administrador | Año escolar